

HAWTHORN SCHOOL DISTRICT 73

District Office Education Services Center

841 West End Court, Vernon Hills, Illinois 60061

(847) 990-4200 Fax (847) 367-3290

Mark Friedman, Ed.D. and Joseph Porto, Ed.D.

Interim Superintendents

Lynn Barkley

Director of Human Resources

Abe Singh

Director of

Finance and Business Operations

Renee Ullberg

Director of Special Services

August 2018

Dear Parent(s)/Guardian(s):

This letter is being sent as part of the District's continuing effort to educate parents and students about privacy protection and Internet use.

The Children's Online Privacy Protection Act gives parents control over what information websites can collect from their children. Many companies, however, are not providing information about what data a mobile app collects, who will have access to that data, and how it will be used. Allowing your child access to games and other seemingly harmless applications on a smartphone or computer risks his or her exposure to intrusive marketing and access to personal information.

A recent survey of apps for children by the Federal Trade Commission found that 10 percent of apps with social networking services did not disclose their presence; 17 percent of the apps allowed children to make purchases without parent/guardian consent; and 58 percent contained constant advertising, while less than 20 percent disclosed that advertising would appear.

The following suggestions may help keep children from being bombarded by unwanted advertising, from making unwanted purchases and from disclosing personal information and location:

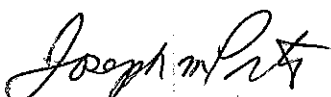
- * Be choosy about the applications that you let your child use. Try the app yourself to check for advertising messages and/or social networking and purchase options before allowing your child access.
- * Select activities that do not require access to the Internet or an application, such as looking at family pictures or listening to preselected music, screened and approved by you.
- * Make certain that the ability to make purchases is password protected.
- * Set up family rules and consequences explaining that all purchases made via a smartphone or computer must have parent/guardian content.
- * Caution children about the use of social networking and other sites and/or apps that can pinpoint locations.
- * Monitor computer and smartphone use whenever and wherever possible.

For more information on the Children's Online Privacy Protection Act, please see the following links:

www.ftc.gov/opa/2012/12/kidsapp.shtm

www.ftc.gov/opa/reporter/privacy/coppa.shtml

Sincerely,



Dr. Joseph Porto

Interim Superintendent

HAWTHORN SCHOOL DISTRICT 73

District Office Education Services Center

841 West End Court, Vernon Hills, Illinois 60061

(847) 990-4200 Fax (847) 367-3290

Mark Friedman, Ed.D. and Joseph Porto, Ed.D.

Interim Superintendents

Lynn Barkley

Director of Human Resources

Abe Singh

Director of

Finance and Business Operations

Renee Ullberg

Director of Special Services

Agosto 2018

Estimados padre(s)/Guardián(s):

Se le está enviando esta carta como parte del esfuerzo continuo del Distrito en educar a los padres y estudiantes sobre la protección de privacidad y el uso de Internet.

La Ley de Protección de Privacidad Online de los Niños brinda a los padres control sobre que información de los sitios electrónicos pueden recolectar de sus niños. Muchas compañías, sin embargo, no están proveyendo información sobre que datos una aplicación de teléfono móvil recolecta, quiénes tienen acceso a esos datos, y cómo serán usados dichos datos. Permitir a su hijo/a tener acceso a juegos y otras aplicaciones semejantes que no parecen ser dañinas en los teléfonos inteligentes o computadoras pone en riesgo de estar expuestos a compañías de mercadeo intrusivas y tener acceso a información personal.

Una encuesta reciente de las aplicaciones (apps) para niños por la Comisión Federal de Comercio encontró que el 10 por ciento de estas aplicaciones con servicios de red social no exhibían su presencia; 17 por ciento de las aplicaciones permitían a los niños realizar compras sin el consentimiento de un padre/guardian; 58 por ciento contenían propaganda constante, mientras que menos de un 20 por ciento exhibía que la propaganda podría aparecer.

Las siguientes sugerencias pueden ayudar a mantener a sus hijos alejados del bombardeo de medios de propaganda no solicitadas, de realizar compras no deseadas y exhibir información y lugar personal:

- * Sea selectivo en elegir las aplicaciones que usted deje usar a sus hijos. Pruebe usted mismo la aplicación para revisar los mensajes de propaganda o los medios de red social y las opciones de compra antes de permitir que su hijo/a tenga acceso.

- * Seleccione actividades que no requieren acceso a la Internet o una aplicación, como las de ver fotos familiares o escuchar música pre-seleccionada, revisada y aprobada por usted.

- * Asegurar que la habilidad de realizar una compra está protegida por una contraseña. Establecer reglas familiares y consecuencias que todas las compras hechas por medio de un teléfono inteligente computadoras deben tener el consentimiento de un padre/guardián.

- * Alertar a los niños sobre el uso de las redes sociales y otros sitios o aplicaciones que puedan señalar la ubicación exacta del lugar dónde se encuentra.

- * Vigilar el uso de computadores y teléfonos inteligentes tanto como sea posible.

Para mayor información sobre la Ley de Protección de Privacidad Online de los Niños, por favor ver los siguientes enlaces:

www.ftc.gov/opa/2012/12/kidsapp.shtm y www.ftc.gov/opa/reporter/privacy/coppa.shtml

Sinceramente,

Dr. Joseph Porto

Superintendente Interino